



Gatopardo ediciones

Novedades primer semestre de 2019

32

Bangkok LAWRENCE OSBORNE

33

La moneda de Akragas ANDREA CAMILLERI

34

Un alma cándida ELIZABETH TAYLOR

35

Un poco menos que ángeles BARBARA PYM

36

Palermo es mi ciudad SIMONETTA AGNELLO HORNBY

37

Lo que Maisie sabía HENRY JAMES

38

El cuidador de elefantes CHRISTOPHER NICHOLSON

39

El río del tiempo JON SWAIN

40

A la mesa con los reyes FRANCESCA SGOBATTI BOSI

41

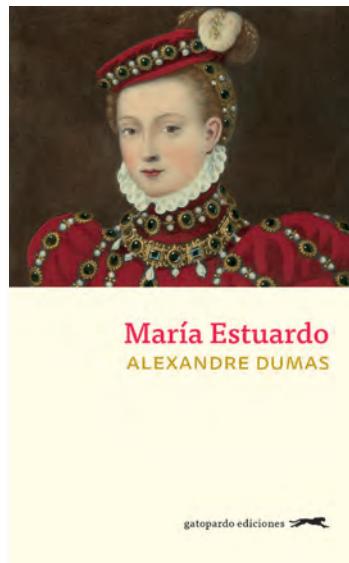
Nada que ver conmigo JANICE GALLOWAY

Amigos lectores:

Gatopardo ediciones inicia su cuarto año de andadura, y nos hace especial ilusión inaugurarlo con *María Estuardo* de Alexandre Dumas, una biografía de la malograda reina de Escocia en la que el escritor francés despliega su proverbial pulso narrativo.

Seguimos, además, ampliando horizontes con nuevos descubrimientos a caballo —nunca mejor dicho— entre la narración y el ensayo, como *La vanidad de la caballería* del italiano Stefano Malatesta, un libro del que nos sentimos especialmente orgullosos por su originalidad y exquisitas anécdotas, escritas por un autor inédito en nuestro país. También deseamos presentaros *Conversaciones con Ian McEwan*, un diálogo fresco y enriquecedor con uno de los escritores ingleses más reconocidos de la actualidad. Continuamos con *Los perezosos*, breve novela escrita a cuatro manos por Charles Dickens y Wilkie Collins, que narra las hilarantes y modestas aventuras de dos profesionales del ocio, entrañables Bartlebys de la era victoriana; *Un asunto del diablo* de Paolo Maurensig, *Cazadores en la noche* de Lawrence Osborne y *Extranjeros, bienvenidos* de Barbara Pym, tres autores de la casa, de los que Gatopardo ha publicado con éxito varias obras. A este elenco novelístico incorporamos *Fresas silvestres*, de Angela Thirkell, una de esas escritoras británicas de mirada afilada y prosa amena que tanto nos gustan, y que publicamos por primera vez en español.

Dicho esto, sólo nos queda invitaros a compartir con nosotros el entusiasmo por la lectura y por estos libros en concreto: esperamos que disfrutéis leyéndolos tanto como nosotros hemos disfrutado editándolos. ¡Felices lecturas!



María Estuardo Alexandre Dumas

Traducción de Teresa Clavel

N.º de páginas: 256

PVP: 20,90 €

ISBN: 978-84-17109-60-8

En librerías el 4 de febrero

«Alexandre Dumas es el primer hilo de esa tela de araña maravillosa que es una biblioteca.»

ARTURO PÉREZ-REVERTE

«Leí a Alexandre Dumas en estado de trance.»

MARIO VARGAS LLOSA

Coincidiendo con el estreno en España de la película *María, reina de Escocia*, publicamos esta clásica biografía escrita por Alexandre Dumas.

El autor francés recorre la trágica vida de María Estuardo. Inteligente, culta y de una belleza cautivadora, todo auguraba un futuro brillante para la joven reina. Sin embargo, su vida fue un sinfín de calamidades desde que regresó a Escocia, procedente de Francia, para hacerse cargo del trono hasta su prolongada caída en desgracia: abdicación, exilio, cautiverio y muerte por decapitación, tras ser acusada de planear el asesinato de su prima, la reina Isabel I de Inglaterra. Desde entonces, la figura de María Estuardo no ha dejado de generar fascinación y polémica a partes iguales, dando razón a sus últimas palabras: «En mi final está mi principio».

Alexandre Dumas (1802-1870) fue un prolífico y popular autor francés. Muchas de sus novelas históricas o de aventuras se publicaron originalmente como folletines. Entre sus obras destacan *El conde de Montecristo* (1844) y *Los tres mosqueteros* (1846), que han entretenido y formado a varias generaciones de lectores.



Conversaciones con Ian McEwan

Edición de Ryan Roberts

Traducción de María Antonia de Miquel

N.º de páginas: 296

PVP: 20,90 €

ISBN: 978-84-17109-61-5

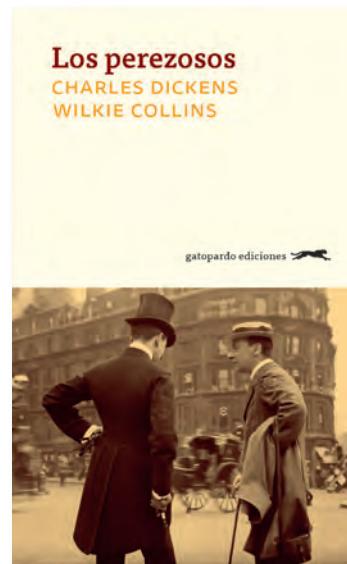
En librerías el 18 de febrero

«Si tienes un día bueno, la escritura se presenta como pura libertad mental, como uno de los mayores placeres individuales de la vida, junto al sexo, el esquí y el montañismo.»

IAN MCEWAN

Conversaciones con Ian McEwan reúne catorce entrevistas que abarcan más de treinta años de la trayectoria del autor de novelas como *Expiación*, *Sábado* y *Chesil Beach*. En diálogo con prestigiosos escritores como Martin Amis, Zadie Smith, Steven Pinker y David Remnick, entre otros, McEwan desgrana su visión del proceso creativo y sus obsesiones narrativas, pero también se explaya sobre temas de su predilección, como la relación entre ciencia y literatura, las paradojas de la guerra fría, o los malentendidos que rigen las relaciones entre hombres y mujeres. Este libro ofrece una completa radiografía de la personalidad y la obra de uno de nuestros novelistas contemporáneos más destacados.

Ryan Roberts (Springfield, Illinois) es bibliotecario del Lincoln Land Community College y asistente editorial en *Between the Lines*. Es el responsable de la página web oficial de autores como Julian Barnes, Ian McEwan y James Fenton, entre otros.



Los perezosos

Charles Dickens
y Wilkie Collins

Traducción de Jordi Gubern

N.º de páginas: 152

PVP: 15,95 €

ISBN: 978-84-17109-68-4

En librerías el 4 de marzo

«Dickens es uno de los grandes bienhechores de la humanidad. [...] Uno puede ahora tomar cualquier novela de Dickens, abrirla en cualquier página, con la certidumbre de seguir leyéndola y deleitándose.»

JORGE LUIS BORGES

De la unión creativa de Charles Dickens y Wilkie Collins nació esta divertida novela protagonizada por dos profesionales del ocio en una Inglaterra victoriana cuyas virtudes rectoras eran el trabajo duro y la productividad. Como el *Bartleby* de Herman Melville, el dúo cómico formado por Thomas Idle, un ocioso pasivo, y Francis Goodchild, un ocioso activo, preferiría no hacer nada. Sin embargo, hilarantes aunque modestas aventuras les salen al paso en sus viajes por Inglaterra. Un libro breve y delicioso en el que conviven el relato de fantasmas, el realismo lírico y la caricatura.

Charles Dickens (1812-1870) fue el novelista inglés más popular del siglo XIX y un implacable observador de la sociedad victoriana. Es autor, entre otros libros, de *Oliver Twist* (1837), *David Copperfield* (1849) y *Grandes esperanzas* (1860).

Wilkie Collins (1824-1889) fue un prolífico escritor inglés, y está considerado uno de los creadores del género policíaco y de suspense. Sus obras más conocidas son *La dama de blanco* (1860), *Armadale* (1866) y *La piedra lunar* (1868).



La vanidad de la caballería

Stefano Malatesta

Traducción de Teresa Clavel

N.º de páginas: 312

PVP: 20,90 €

ISBN: 978-84-17109-63-9

En librerías el 18 de marzo

«Malatesta posee una sobriedad y una escrupulosa precisión formal que raramente se encuentran hoy en día.»

La Repubblica

«Entre verse más bellos o estar más cómodos, los caballeros siempre han preferido la primera opción, aun a costa de ciertos sacrificios.»

STEFANO MALATESTA

«El hombre ha perdido el caballo y ahora él mismo está perdido.»

D. H. LAWRENCE

La vanidad, apunta Stefano Malatesta, ha sido siempre prerrogativa de la caballería y de los hombres de uniforme. Este libro está colmado de anécdotas militares acerca de la caballería y de sus vanidades, de las batallas más famosas luchadas a caballo y de sus jinetes más presumidos y extravagantes: lord Cardigan y la temeraria carga de la Brigada Ligera en Balaclava, el duque de Aosta y sus hiperbólicos sombreros, los pintorescos ardiides ideados para disimular la torpeza de Mussolini a las riendas, y un sinfín de divertidas historias escritas con un lenguaje exquisito. Una *petite histoire* que se lee como la más apasionante novela de aventuras.

Stefano Malatesta nació en Roma en 1940. Tras graduarse en Ciencias Políticas, se convirtió en un viajero apasionado, y, desde entonces, no ha parado de recorrer el mundo. Como periodista ha trabajado en crónica negra y como corresponsal de guerra y documentalista. Entre sus obras destacan *L'armata Caltagirone* (1980), *Il napoletano che domò gli afghani* (2002), *Il grande mare di sabbia* (2006), *L'uomo dalla voce tonante* (2014) y *Quando Roma era un paradiso* (2015).



Un asunto del diablo

Paolo Maurensig

Traducción de Carlos Gumpert

N.º de páginas: 120

PVP: 14,90 €

ISBN: 978-84-17109-64-6

En librerías el 25 de marzo

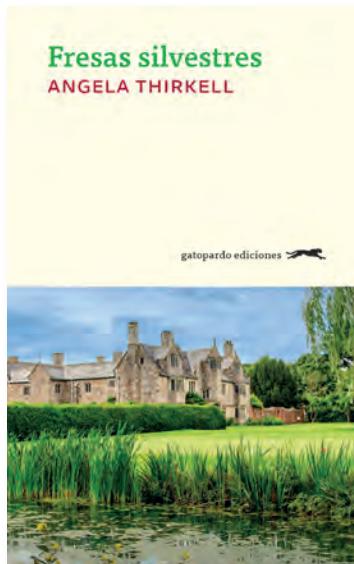
«Cada vez que empuñamos la pluma nos disponemos a officiar un rito por obra del cual permanecerán siempre encendidas dos velas: una blanca y una negra.»

PAOLO MAURENSIG

La literatura es un asunto muy serio en el pueblo suizo en el que transcurre esta novela: todos sus habitantes, desde el cura anciano que lleva años redactando sus memorias hasta la jovencita ingenua que fabula cuentos infantiles, escriben y ambicionan, sin éxito, ser publicados. Todo cambia cuando el diablo entra en escena disfrazado de editor. ¿Quién no estará dispuesto a hacer un pacto con el diablo para ver publicado su libro? Sólo el padre Cornelius, enviado por la diócesis en ayuda del párroco local, advertirá del peligro de la situación.

Maurensig construye un refinado *thriller*, una libresca vuelta de tuerca al mito de Fausto y una fábula sobre nuestra sed insaciable de contar y oír historias.

Paolo Maurensig (Gorizia, 1943) es uno de los autores más prestigiosos de la literatura italiana actual. Ha escrito varias novelas, entre las que cabe destacar *La variante Lüneburg* (1993), convertida en un éxito de ventas y traducida a más de veinte idiomas, *L'ombra e la meridiana* (1997), *L'uomo scarlatto* (2001), *Vukovlad. Il signore dei lupi* (2006) y *L'ultima traversa* (2012). Gatopardo ediciones ha publicado de este mismo autor *Mis amores y otros animales* (2016) y *Teoría de las sombras* (2017).



Fresas silvestres Angela Thirkell

Traducción de Patricia Antón

N.º de páginas: 250

PVP: 19,90 €

ISBN: 978-84-17109-65-3

En librerías el 29 de abril

«Estos libros livianos, ingeniosos y amenos son estudios espeluznantes de la represión británica. Thirkell saca a relucir los prejuicios, la intolerancia y el sentimiento de clase de sus personajes, sobre todo durante y después de los años de guerra.»

HERMIONE LEE, *The New Yorker*

«Thirkell tiene un don especial para penetrar hasta el corazón de un personaje con una única frase inteligente y perversa.»

SARRA MANNING, *The Guardian*

En esta comedia romántica ambientada en los años treinta, la atractiva pero empobrecida Mary Preston acude como invitada a la espléndida finca de su tía Agnes en Rushwater. Allí, Mary perderá la cabeza por el apuesto seductor David Leslie, al mismo tiempo que Agnes y su madre, la excéntrica lady Emily, planean emparejarla con otro hombre muy diferente, al que consideran un buen partido. En el espectacular baile de Rushwater, la felicidad de Mary, suspendida entre los imperativos del corazón y las maquinaciones de su familia, penderá de un hilo.

Angela Thirkell (1890-1961) nació en Londres en el seno de una familia ilustrada. Entre sus parientes figuraban el artista prerrafaelita Edward Burne-Jones, Rudyard Kipling y Stanley Baldwin, y su padrino fue el novelista J. M. Barrie. Se educó en Londres y París, y empezó a publicar artículos y relatos en los años veinte. En 1931 apareció su primer libro, unas memorias de infancia tituladas *Three Houses*, y, en 1933, su novela cómica *High Rising* —ambientada en el ficticio condado de Bassetshire, que tomó prestado de Anthony Trollope— obtuvo un gran éxito. A partir de entonces y hasta su muerte publicó veintinueve novelas que transcurren en el mundo de Bassetshire.



Cazadores en la noche Lawrence Osborne

Traducción de Magdalena Palmer

N.º de páginas: 320

PVP: 21,90 €

ISBN: 978-84-17109-66-0

En librerías el 20 de mayo

«Escrita de cabo a rabo con precisión y belleza, se asienta en un territorio distinto del de los muchos escritores a los que ha sido comparado Osborne.»

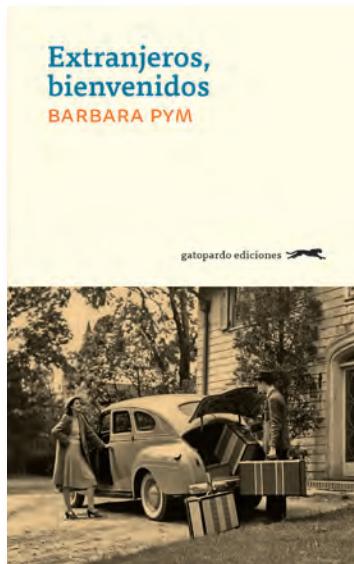
The Guardian

«Buena sin concesiones. Las comparaciones con Graham Greene ya no son ni tan siquiera halagüeñas.»

DAVID SEXTON, *Evening Standard*

Robert Grieve, un joven inglés que vive a la deriva en Camboya, trabajando como profesor en una pequeña aldea, decide desaparecer del mapa. La primera noche, rumbo a Tailandia, un golpe de fortuna activa una cadena de acontecimientos en la que toman parte una bolsa de dinero «maldito», un americano distinguido, un baúl repleto de heroína, un taxista buscavidas y la hija de un médico rico. *Cazadores en la noche* es un sofisticado juego del gato y el ratón con reminiscencias de Patricia Highsmith, en el que las identidades son difusas, la avaricia se impone a la bondad y el karma es despiadado. Una novela magistral que confirma a Lawrence Osborne como uno de los escritores contemporáneos más potentes.

Lawrence Osborne nació en Inglaterra. Ha vivido en París, Nueva York, México, Estambul y Bangkok, ciudad donde reside en la actualidad. En 2012 publicó *The Forgiven*, una de las mejores novelas del año según *The Economist* y *The Guardian*. En 2013 apareció su libro sobre la bebida, *The Wet and the Dry*. Sus novelas más recientes son *The Ballad of a Small Player* (2014), *Beautiful Animals* (2017) y *Only to Sleep* (2018). Colabora en *The New York Times*. Gatopardo ediciones ha publicado de este autor *El turista desnudo* (2017) y *Bangkok* (2018).



Extranjeros, bienvenidos Barbara Pym

Traducción de Irene Oliva Luque

N.º de páginas: 200

PVP: 19,90 €

ISBN: 978-84-17109-67-7

En librerías el 17 de junio

«Pym posee una mirada y un oído
singulares para plasmar aquellos aspectos
conmovedores de la cotidianidad.»

PHILIP LARKIN

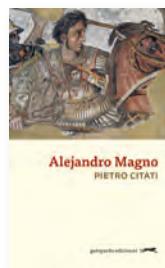
Cuando Barbara Pym murió en 1980, dejó una cantidad considerable de material inédito. Entre éste, una novela temprana, *Extranjeros, bienvenidos*, de 1936, y «Encontrando una voz», el único documento escrito en el que Pym habla acerca de su carrera como escritora y de los orígenes de su personalidad literaria. En *Extranjeros, bienvenidos*, una joven pareja, formada por Cassandra Marsh-Gibbon y su egocéntrico marido escritor, Adam, se ve sacudida por la llegada de un misterioso húngaro a su pueblo. Cassandra, una de las primeras «mujeres excelentes» que tan bien supo retratar Pym, buscará en la huida de su monótona vida y en la figura del extranjero la realización de las hipócritas palabras de su marido: «¿Sabes que para mí eres mucho más que una excelente ama de casa?».

Barbara Pym (1913-1980) nació en Oswestry, Shropshire. Se licenció en literatura inglesa en St. Hilda's College, en Oxford. En la Segunda Guerra Mundial prestó servicio en el Cuerpo Auxiliar Femenino de la Armada británica. Posteriormente trabajó en el Instituto Internacional Africano de Londres. A lo largo de su vida escribió varias novelas, de las que Gatopardo ediciones ha publicado *Mujeres excelentes* (2016), *Amor no correspondido* (2017) y *Un poco menos que ángeles* (2018). Tras su muerte, en 1980, se publicó su diario, *A Very Private Eye* (1985). Junto con Elizabeth Taylor está considerada una de las escritoras inglesas más importantes de la segunda mitad del siglo xx.



Otros títulos publicados por Gatopardo ediciones

1



Alejandro Magno
PIETRO CITATI
Traducción: Teresa Clavel
80 páginas
ISBN: 978-84-944263-0-8
12,95 €

2



En peligro
RICHARD HUGHES
Traducción: Damià Alou
224 páginas
ISBN: 978-84-944263-1-5
20,95 €

3



**La primavera
de los bárbaros**
JONAS LÜSCHER
Traducción: Carlos Fortea
144 páginas
ISBN: 978-84-944263-2-2
15,95 €

4



**El temperamento
español**
V. S. PRITCHETT
Traducción: Ramón de España
240 páginas
ISBN: 978-84-944263-3-9
19,95 €

5



Mi Londres
SIMONETTA AGNELLO HORNBY
Traducción: Teresa Clavel
312 páginas
ISBN: 978-84-944263-4-6
20,95 €

6



Una vista del puerto
ELIZABETH TAYLOR
Traducción: Carmen Francí
320 páginas
ISBN: 978-84-944263-5-3
19,95 €



Tumbas etruscas

D. H. LAWRENCE
Traducción: Miguel Temprano García
160 páginas
ISBN: 978-84-944263-6-0
16,95 €



Mis amores y otros animales

PAOLO MAURENSIG
Traducción: Mónica Monteys
160 páginas
ISBN: 978-84-944263-7-7
16,95 €



Los mejores relatos de

FRANK NORRIS
Traducción: Ramón de España
264 páginas
ISBN: 978-84-944263-8-4
19,95 €



2ª edición

Unas gotas de aceite

SIMONETTA AGNELLO HORNBY
Traducción: Teresa Clavel
272 páginas
ISBN: 978-84-945100-5-2
19,95 €



Dame tu corazón

JOYCE CAROL OATES
Traducción: Patricia Antón
344 páginas
ISBN: 978-84-945100-6-9
19,95 €



Teoría de las sombras

PAOLO MAURENSIG
Traducción: Teresa Clavel
216 páginas
ISBN: 978-84-945100-7-6
19,95 €



La gente del Abismo

JACK LONDON
Traducción: Javier Calvo
288 páginas
ISBN: 978-84-944263-9-1
20,95 €



4ª edición

Mujeres excelentes

BARBARA PYM
Traducción: Jaime Zulaika
320 páginas
ISBN: 978-84-945100-0-7
20,95 €



La vida breve de Katherine Mansfield

PIETRO CITATI
Traducción: Mónica Monteys
136 páginas
ISBN: 978-84-945100-1-4
14,95 €



Amor libre

ALI SMITH
Traducción: Marta Alcaraz
176 páginas
ISBN: 978-84-945100-8-3
16,95 €



3ª edición

El turista desnudo

LAWRENCE OSBORNE
Traducción: Magdalena Palmer
280 páginas
ISBN: 978-84-945100-9-0
20,95 €



El cielo robado

ANDREA CAMILLERI
Traducción: Teresa Clavel
120 páginas
ISBN: 978-84-946425-2-4
14,95 €



Paseando con hombres

ANN BEATTIE
Traducción: Catalina Martínez Muñoz
128 páginas
ISBN: 978-84-945100-2-1
13,95 €



El legado

SYBILLE BEDFORD
Traducción: Isabel Margelí
376 páginas
ISBN: 978-84-945100-4-5
22,95 €



Alejandría

E. M. FORSTER
Traducción: Jordi Beltrán Ferrer
320 páginas
ISBN: 978-84-945100-3-8
21,95 €



Amor no correspondido

BARBARA PYM
Traducción: Irene Oliva Luque
328 páginas
ISBN: 978-84-946425-1-7
20,95 €



Sexo y muerte

VV. AA.
Traducción: Carme Camps e Irene Oliva Luque
408 páginas
ISBN: 978-84-946425-0-0
22,95 €



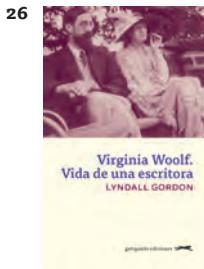
La muerte de la mariposa

Zelda y Francis Scott Fitzgerald
PIETRO CITATI
Traducción: Teresa Clavel
104 páginas
ISBN: 978-84-946425-3-1
14,95 €



Vida de Samuel Johnson

GIORGIO MANGANELLI
Traducción: Teresa Clavel
96 páginas
ISBN: 978-84-946425-7-9
12,95 €



Virginia Woolf. Vida de una escritora

LYNDALL GORDON
Traducción: Jaime Zulaika
464 páginas
ISBN: 978-84-946425-4-8
22,95 €



La mecanógrafa de Henry James

MICHEL HEYNS
Traducción: Magdalena Palmer
328 páginas
ISBN: 978-84-946425-5-5
21,95 €



Un alma cándida

ELIZABETH TAYLOR
Traducción: Ana Bustelo
264 páginas
ISBN: 978-84-17109-52-3
19,90 €



Un poco menos que ángeles

BARBARA PYM
Traducción: Irene Oliva Luque
328 páginas
ISBN: 978-84-17109-53-0
19,90 €



Palermo es mi ciudad

SIMONETTA AGNELLO HORNBY
Traducción: Teresa Clavel
280 páginas
ISBN: 978-84-17109-54-7
20,95 €



Invierno

CHRISTOPHER NICHOLSON
Traducción: Catalina
Martínez Muñoz
304 páginas
ISBN: 978-84-946425-6-2
19,95 €



Desmembrado

JOYCE CAROL OATES
Traducción: Patricia Antón
248 páginas
ISBN: 978-84-946425-8-6
19,95 €



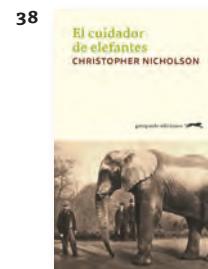
Río revuelto

JOAN DIDION
Traducción: Javier Calvo
320 páginas
ISBN: 978-84-946425-9-3
20,90 €



Lo que Maisie sabía

HENRY JAMES
Traducción: Sergio Pitol
376 páginas
ISBN: 978-84-17109-55-4
22,95 €



El cuidador de elefantes

CHRISTOPHER NICHOLSON
Traducción: Benito Gómez Ibáñez
312 páginas
ISBN: 978-84-17109-56-1
21,95 €



El río del tiempo

JON SWAIN
Traducción: Magdalena Palmer
288 páginas
ISBN: 978-84-17109-57-8
20,95 €



Quédate conmigo

AYÒBÁMI ADÉBÁYÒ
Traducción: Irene Oliva Luque
336 páginas
ISBN: 978-84-17109-49-3
20,90 €



Bangkok

LAWRENCE OSBORNE
Traducción: Magdalena Palmer
288 páginas
ISBN: 978-84-17109-50-9
19,90 €



La moneda de Akragas

ANDREA CAMILLERI
Traducción: Teresa Clavel
120 páginas
ISBN: 978-84-17109-51-6
14,90 €



A la mesa con los reyes

FRANCESCA SGORBATI BOSÌ
Traducción: Carlos Gumpert
456 páginas
ISBN: 978-84-17109-58-5
22,95 €



Nada que ver conmigo

JANICE GALLOWAY
Traducción: Irene Oliva Luque
336 páginas
ISBN: 978-84-17109-59-2
21,95 €



22

Amor no correspondido BARBARA PYM

23

Sexo y muerte VV. AA

24

La muerte de la mariposa PIETRO CITATI

25

Vida de Samuel Johnson GIORGIO MANGANELLI

26

Virginia Woolf. Vida de una escritora LYNDALL GORDON

27

La mecanógrafa de Henry James MICHEL HEYNS

28

Invierno CHRISTOPHER NICHOLSON

29

Desmembrado JOYCE CAROL OATES

30

Río revuelto JOAN DIDION

31

Quédate conmigo AYÒBÁMÍ ADÉBÁYÒ